

Guatemala 30 de junio de 2021  
Informe mensual No. 03

Arquitecto  
Breitner Roely Gonzáles Maldonado  
Director del Patrimonio Cultural y Natural  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho

Estimado Arquitecto Gonzáles:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe de actividades mensuales realizadas en el Palacio Nacional de la Cultura, conforme a lo estipulado en el **Contrato de Prestación de Servicios Técnicos Numero DGPCYN-029-1428-2021**, aprobado mediante **Acuerdo Ministerial No. 291-2021** correspondiente del mes de junio de 2021 y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura Serie: **C2A97F7C** Número de DTE: **1177502715**

**Actividades Realizadas:**

- Apoyar en el proceso de restauración de los vitrales del Palacio Nacional de la Cultura.
- Apoyar en el desarrollo de lineamientos de procesos de conservación y registro de daños y deterioros en los vitrales intervenidos en el Palacio Nacional de la Cultura.
- Brindar apoyo al personal contratado en el Taller de Vitrales del Palacio Nacional de la Cultura.
- Brindar apoyo en la creación de los manuales para la restauración, montaje y desmontaje de los vitrales del Palacio Nacional de la Cultura.
- Apoyar en la creación de manuales para la clasificación de materiales y herramientas para el uso del departamento de vitrales.

**Resultados Obtenidos:**

Se dio inicio con la restauración del vitral llamado EPISTOLA A GUATEMALA.

Para dicha restauración se realizó lo siguiente:

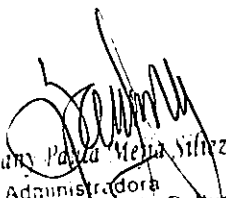
- Apoyo en el traslado de material y equipo a la nueva extensión de vitrales.
- Colocación de las planchas de vidrio en las nuevas estanterías de madera.
- Mantenimiento y limpieza de los vitrales del Salón de Banquetes.
- Supervisión del corte en vidrio de las piezas.
- Supervisión del pintado de las piezas con grisalla.
- Pequeña restauración del dibujo original del vitral Epístola a Guatemala.
- Realización de plantillas en cartulina para la dimensión de las piezas de vidrio faltantes
- Se buscaron algunos tonos de vidrio según el muestrario original para algunas piezas de vidrio que tienen faltantes.
- Corte de piezas en vidrio del panel del canasto de frutas del vitral antes mencionado.

- Se continúa con la supervisión del personal que se encarga de la restauración de los frescos de los techos del segundo nivel y primer nivel frente a los 2 ascensores frontales del Palacio Nacional de la Cultura, así como la supervisión del mantenimiento y restauración de pintura en las columnas internas del Salón de Recepciones.

Agradeciendo su atención

Atentamente,

F:   
Silvia Esmeralda Gallardo Caballeros

  
Gladys Pavia Mejía Siltezar  
Administradora  
Palacio Nacional de la Cultura  
Dirección General del Patrimonio  
Jefe Inmediato

**COLOCACIÓN DE LAS PLANCHAS DE VIDRIO EN LAS NUEVAS ESTANTERIAS**



**MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LOS VITRALES DEL SALÓN DE BANQUETES**



**PEQUEÑA RESTAURACIÓN DEL DIBUJO ORIGINAL DEL VITRAL QUE SE TRABAJA.**



**SUPERVISIÓN DEL CORTE DE VIDRIO**



**SUPERVISIÓN DEL PINTADO DE LAS PIEZAS**



**SUPERVISION DE LA RESTAURACIÓN  
DE LA DECORACION DE LOS TECHOS**



**SUPERVISIÓN DEL MANTENIMIENTO Y PEQUEÑAS RESTAURACIONES EN EL SALON DE  
RECEPCIONES**



Guatemala 30 de junio de 2021  
**Informe Final de Resultados**

Arquitecto  
Breitner Roely Gonzáles Maldonado  
Director del Patrimonio Cultural y Natural  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho

Estimado Arquitecto Gonzáles:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe Final de RESULTADOS** de actividades realizadas en el Palacio Nacional de la Cultura, conforme a lo estipulado en el **Contrato de Prestación de Servicios Técnicos Numero DGPCYN-029-1428-2021**, aprobado mediante **Acuerdo Ministerial No. 291-2021** correspondiente al periodo del 05 de abril al 30 de junio del 2021.

**Resultados Cuantitativos:**

- Se pintó la pieza de los pies del personaje del vitral La Fuente del Bosque.
- Corte en vidrio de las piezas del agua.
- Enmascarillado con papel contac a las piezas de vidrio del diseño del agua.
- Supervisión de la preparación del horno, y horneado de las últimas piezas de vidrio.
- Supervisión del grabado en vidrio con ácido fluorhídrico de las piezas del agua.
- Supervisión del enmasillado del panel del texto y panel de venados.
- Supervisión de la colocación de caracoles de plomo que sujetan el panel de venados y panel del texto.
- Introducción de las piezas restauradas del Panel Central.
- Encuadre y soldadura del Panel Central.
- Enmasillado y limpieza del Panel Central.
- Colocación de caracoles de plomo que sujetan el panel central.
- Preparación del equipo para el montaje del vitral antes mencionado.
- Montaje de los paneles restaurados del vitral **LA FUENTE DEL BOSQUE** ubicado en el Pasaje Central del Palacio Nacional de la Cultura.

Se dio inicio con la restauración del vitral llamado **EPISTOLA A GUATEMALA**.

- Se desmonto el vidrio protector que protegía dicho vitral.
- Desmontaje de 8 paneles del vitral denominado Epístola a Guatemala.
- Traslado de los paneles al Taller de Vitrales.
- Se realizó el mantenimiento del marco de hierro donde se instala el vitral antes mencionado.
- Realización del examen ocular, toma de fotografías y el registro de los daños de cada panel.
- Toma de medidas de cada panel.

- Limpieza cuidadosa de los paneles de vitral.
  - Calcado sobre papel mantequilla de cada panel.
  - Sustracción de piezas dañadas de algunos paneles.
  - Pegado con silicón transparente a las piezas con menor daño.
  - Supervisión de la restauración del marco de hierro donde va montado los paneles.
  - Realización de plantillas en cartoncillo para la dimensión de los espacios de cada panel de vitral.
  - Se buscaron algunos tonos de vidrio según el muestrario original para algunas piezas de vidrio que tienen faltantes.
  - Apoyo en el traslado de material y equipo a la nueva extensión de vitrales.
  - Colocación de las planchas de vidrio en las nuevas estanterías de madera.
  - Mantenimiento y limpieza de los vitrales del Salón de Banquetes.
  - Supervisión del corte en vidrio de las piezas.
  - Supervisión del pintado de las piezas con grisalla.
  - Pequeña restauración del dibujo original del vitral Epístola a Guatemala.
  - Realización de plantillas en cartulina para la dimensión de las piezas de vidrio faltantes
  - Se buscaron algunos tonos de vidrio según el muestrario original para algunas piezas de vidrio que tienen faltantes.
  - Corte de piezas en vidrio del panel del canasto de frutas del vitral antes mencionado.
- Supervisión de la finalización de la restauración de los capiteles de las columnas ubicadas en el tercer nivel del Palacio Nacional de la Cultura.
- Se inició con la supervisión del personal que se encargará de la restauración de los frescos de los techos del segundo nivel del Palacio Nacional de la Cultura.
- Se continúa con la supervisión del personal que se encarga de la restauración de los frescos de los techos del segundo nivel y primer nivel frente a los 2 ascensores frontales del Palacio Nacional de la Cultura.
- Supervisión del mantenimiento y restauración de pintura en las columnas internas del Salón de Recepciones.

#### **Resultados Cualitativos:**

*Durante el tiempo de 3 meses se realizó el resultado positivo de lo siguiente:  
Siendo una restauración de calidad debido a la aplicación de la Técnica Original en los vitrales del Palacio Nacional de la Cultura.*

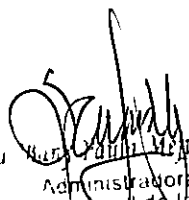
- Se finalizó la restauración y se realizó el montaje del vitral denominado **La Fuente del Bosque** ubicado en el Pasaje Central del Palacio Nacional de la Cultura.

- Se desmontó el vitral denominado Epístola a Guatemala que se encuentra ubicado en el Pasaje Central del Palacio Nacional de la Cultura.
- Se inició la restauración de 8 paneles del vitral Epístola a Guatemala.
- Se finalizó la restauración de las columnas internas de los 3 niveles del Palacio Nacional de la Cultura (a excepción de las columnas que se encuentran dentro del Despacho Presidencial).
- Se inició con la restauración de los frescos de los techos del primer nivel del Palacio Nacional de la Cultura.
- Se continúa la supervisión del personal de vitrales así como el personal que restaura las decoraciones de los techos del Palacio Nacional.

Agradeciendo su atención atentamente,

F:   
\_\_\_\_\_

Silvia Esmeralda Gallardo Caballeros

  
Lidia María Mejía Silveira  
Administradora  
Palacio Nacional de la Cultura  
Instituto General del Patrimonio  
Cultural y Natural  
Vo.Bo. \_\_\_\_\_  
Jefe Inmediato

Anexo fotografías.

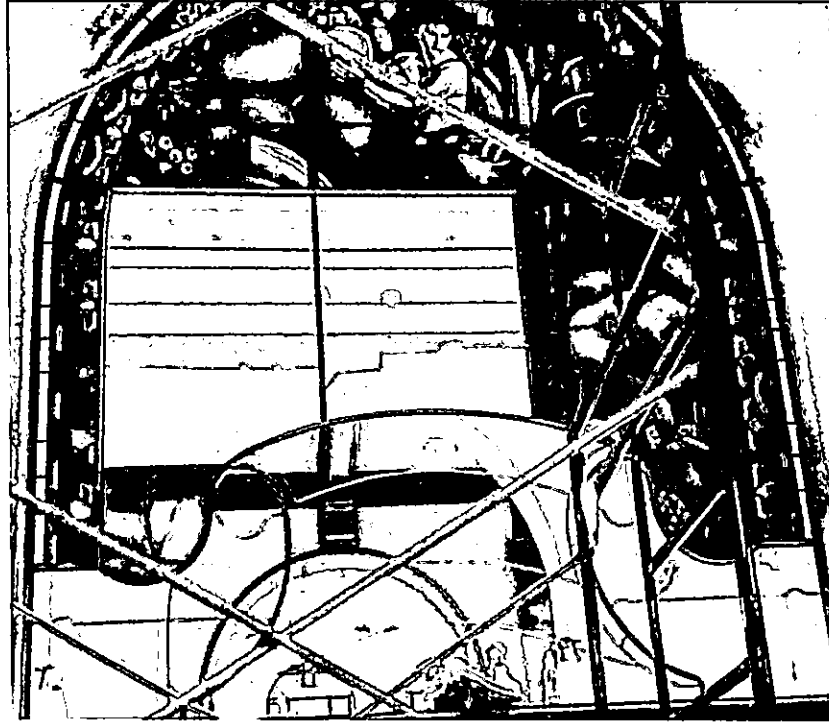


## RESULTADOS POSITIVOS

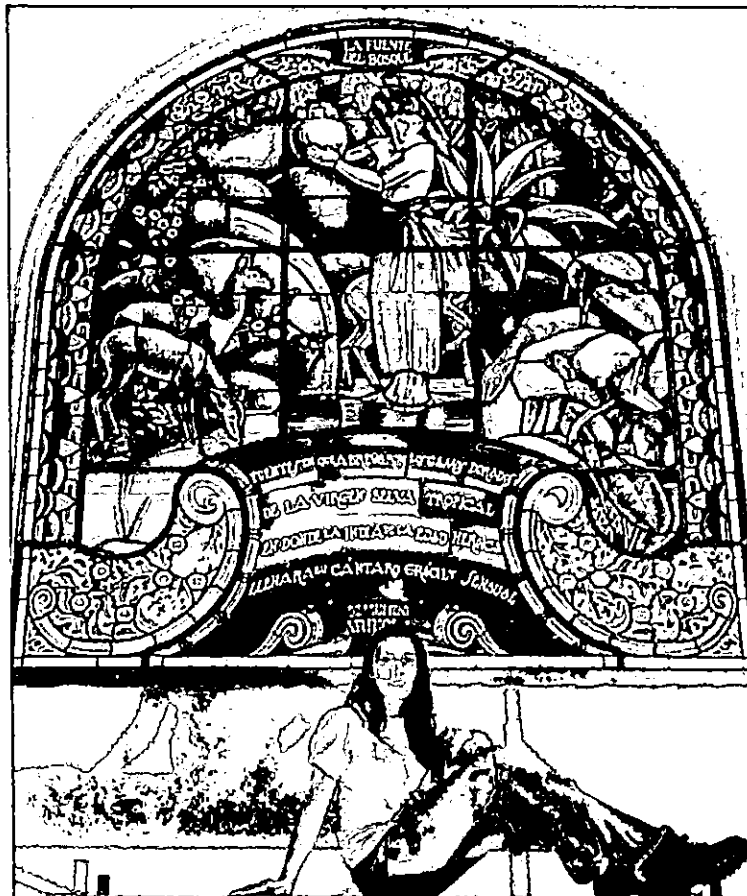
### FINALIZACIÓN DE LA RESTAURACIÓN Y MONTAJE DE LOS PANELES DEL VITRAL LA FUENTE DEL BOSQUE



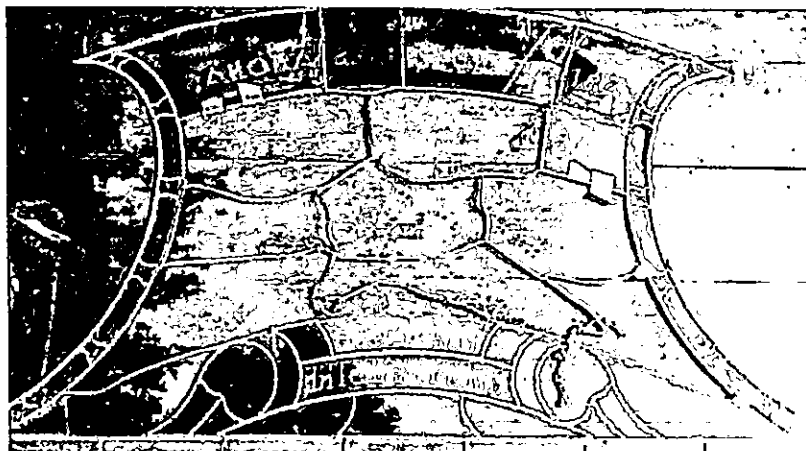
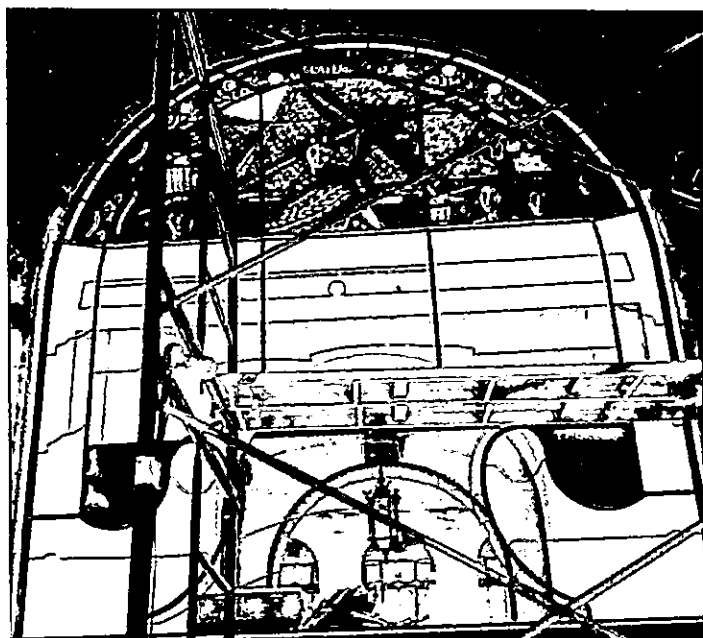
ANTES



DESPUES



# DESMONTAJE DEL VITRAL EPISTOLA A GUATEMALA

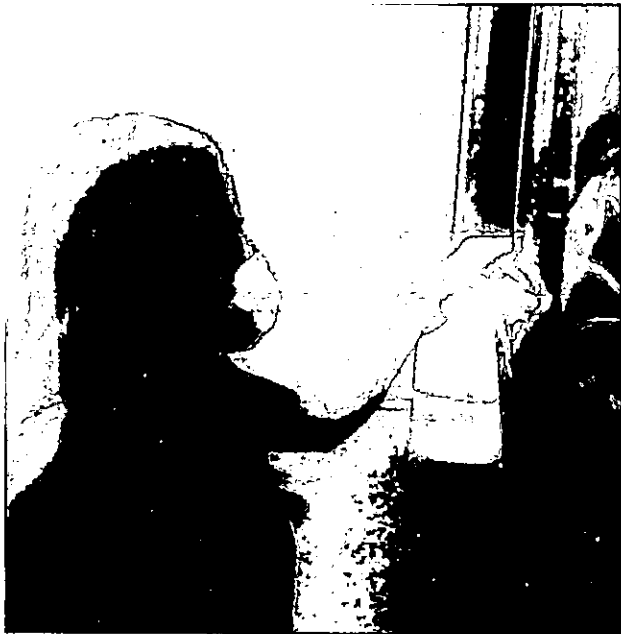


# PROCESO DE RESTAURACIÓN, ENSEÑANZA Y SUPERVISIÓN AL PERSONAL DE VITRALES

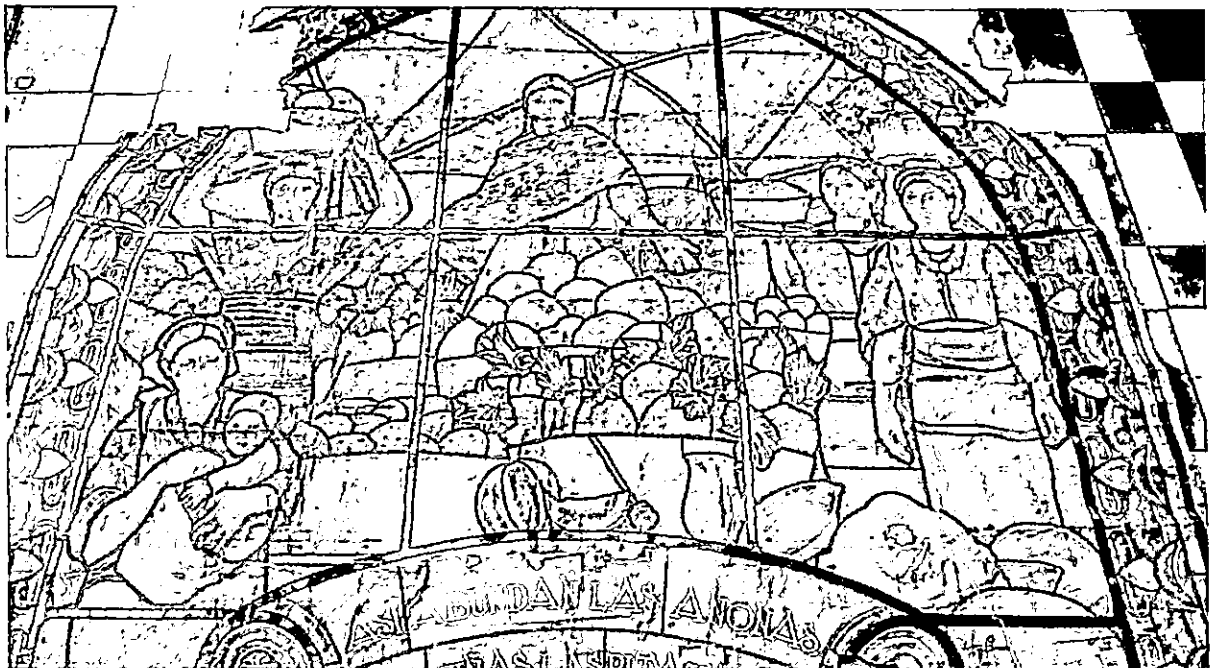
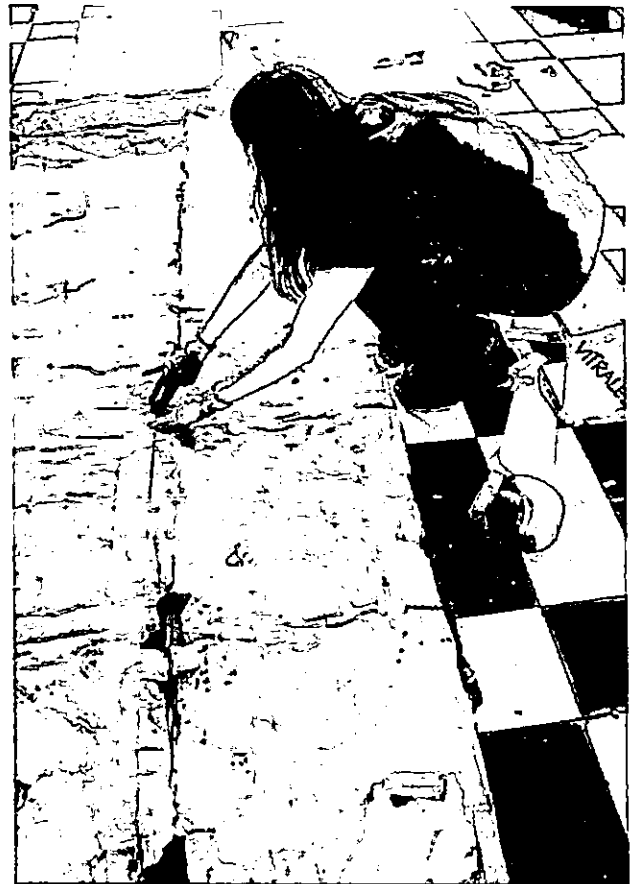
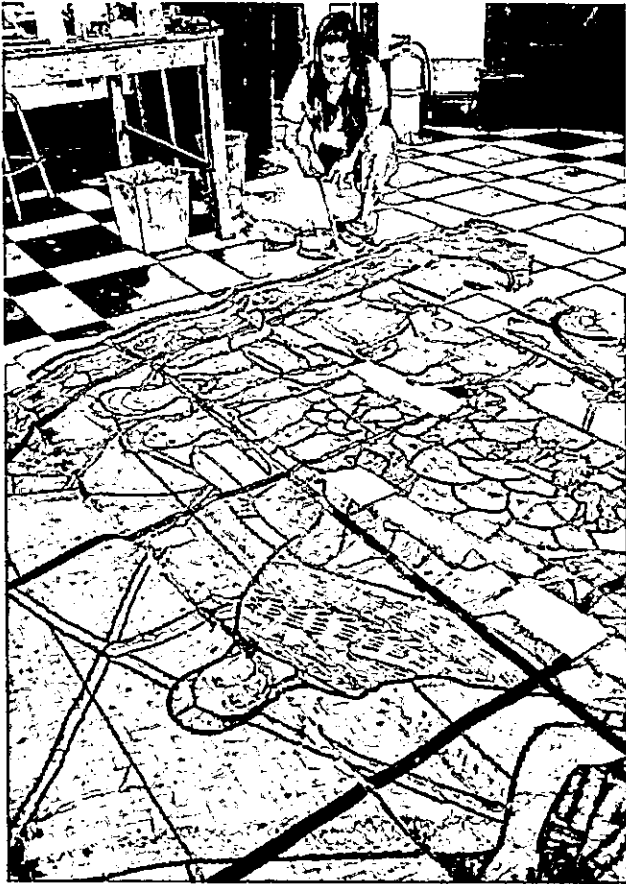




## MANTENIMIENTO DE LOS VITRALES DEL SALON DE BANQUETES



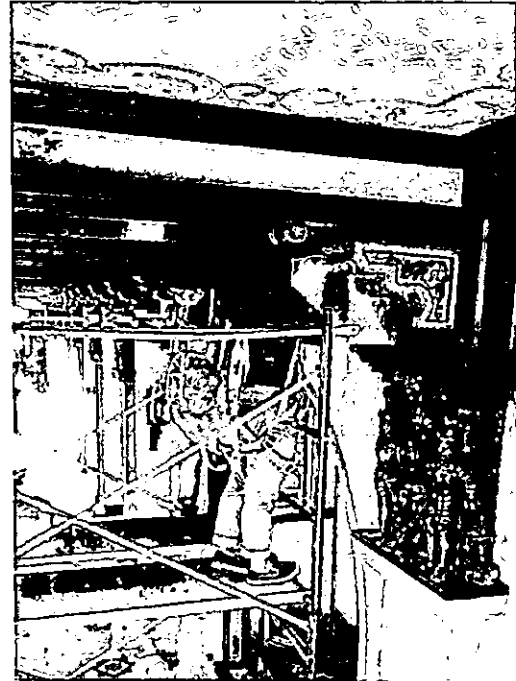
## PEQUEÑA RESTAURACIÓN DEL DIBUJO ORIGINAL



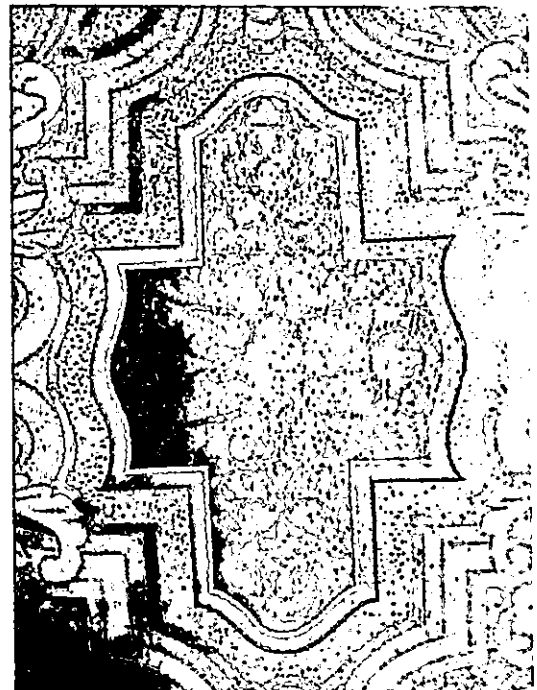
## SUPERVISION EN LA RESTAURACIÓN DEL PINTADO DE LA DECORACIÓN DE LOS TECHOS.



**ANTES**



**DESPUES**



Guatemala 30 de junio de 2021  
Informe Final de Actividades

Arquitecto  
Breitner Roely Gonzáles Maldonado  
Director del Patrimonio Cultural y Natural  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su Despacho

Estimado Arquitecto Gonzales:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **FINAL DE ACTIVIDADES** realizadas en el Palacio Nacional de la Cultura, conforme a lo estipulado en el **Contrato de Prestación de Servicios Técnicos Numero DGPCYN-029-1428-2021**, aprobado mediante **Acuerdo Ministerial No. 291-2021** correspondiente al periodo del **05 de abril al 30 de junio del 2021**.

**Actividades Realizadas:**

- Restauración y montaje del vitral **"LA FUENTE DEL BOSQUE"** ubicado en el Pasaje Central del Palacio Nacional de la Cultura, el cual consta de 16 paneles con una dimensión total de 3.20 x 3.00 metros.
- Desmontaje de 8 paneles del vitral **"EPISTOLA A GUATEMALA"** ubicado en el Pasaje Central del Palacio Nacional de la Cultura, el cual consta de 16 paneles.
- Examen ocular, toma de fotografías y realización de ficha de registro.
- Pequeña restauración del dibujo original del vitral Epístola a Guatemala.
- Traslado de equipo y acomodamiento de mobiliario en la nueva extensión del Taller de Vitrales.
- Traslado de planchas de vidrio a nuevas estanterías.
- Se sustrajeron todas las piezas dañadas de 6 paneles.
- Se pegaron con silicón transparente las piezas con un porcentaje menor de daño.
- Se sacó plantillas sobre cartulina de todas las piezas faltantes.
- Se cortó el vidrio de algunas de las piezas de los Paneles de la Guarda, Decoración y Paneles Centrales.
- Se supervisó la restauración de los paneles del vitral antes mencionado.
- Se preparó la pintura y se pintó algunas de las piezas con pintura Grisalla de los paneles que se restauran.
- Se supervisó la preparación del horno para las primeras piezas pintadas.
- Se supervisó el grabado en vidrio con ácido fluorhídrico de algunas piezas.
- Se supervisó el enmasillado de los paneles de vitral de la Guarda.

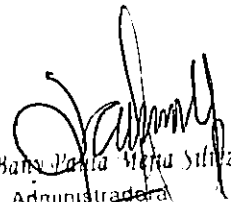


- Se supervisó la limpieza de los paneles que se les aplicó la nueva masilla.
- Supervisión de los inicios de la restauración de la decoración de los techos del primero y segundo nivel del Palacio Nacional de la Cultura.

Agradeciendo su atención atentamente,

F: 

Silvia Esmeralda Gallardo Caballeros

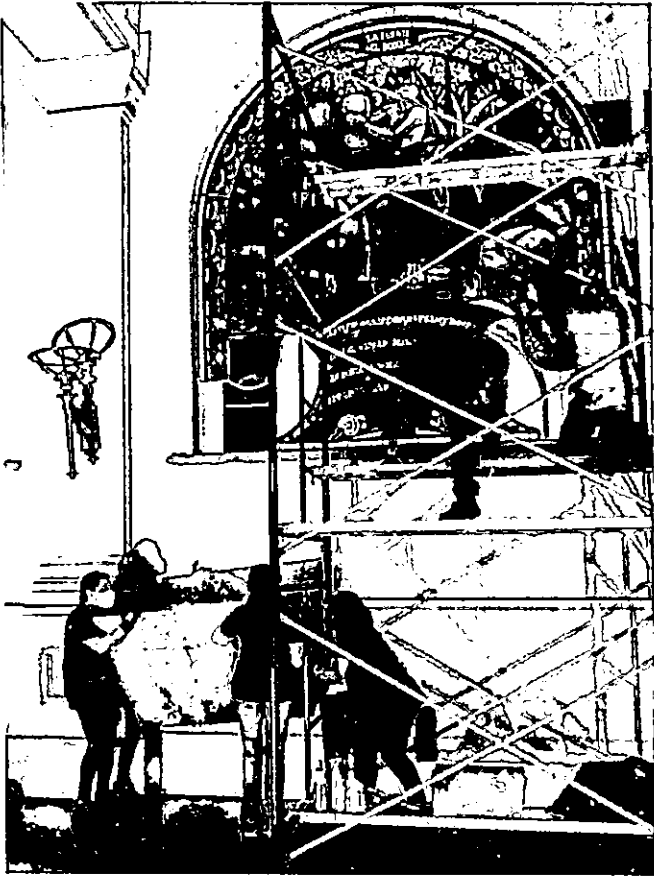
  
Cicda. Baha Parla, María Sifreza  
Administradora  
Palacio Nacional de la Cultura  
Dirección General del Patrimonio  
Cultural y Natural

Vo.Bo. \_\_\_\_\_

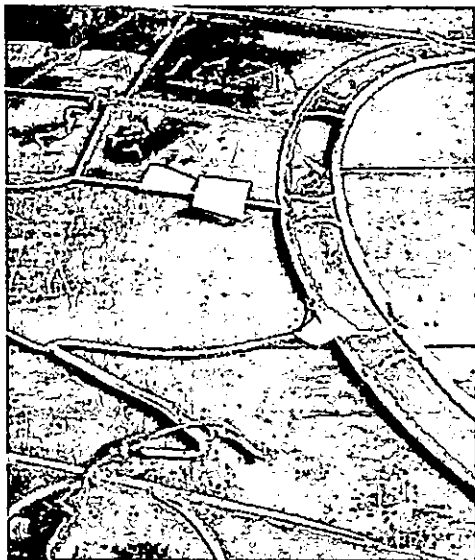
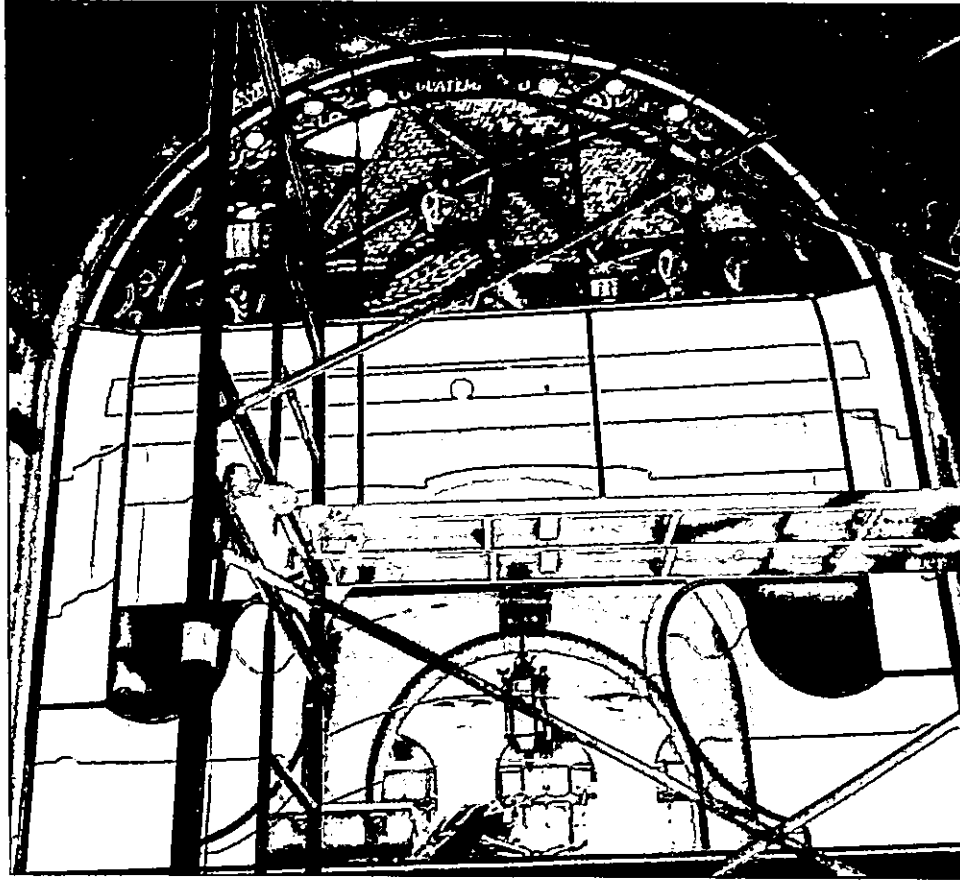
Jefe Inmediato

Anexo fotografías.

# MONTAJE DEL VITRAL LA FUENTE DEL BOSQUE DEL PALACIO NACIONAL DE LA CULTURA



# DESMONTAJE Y PROCESO DE RESTAURACIÓN DEL VITRAL EPISTOLA A GUATEMALA



# SUPERVISION DEL PERSONAL EN LA RESTAURACIÓN DE LA DECORACION DE LOS TECHOS

